

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1928-1929	N° 123	Zittingsjaar 1928-1929
PROJET DE LOI, N° 258 (1927-1928). RAPPORTS, N°S 56, 67 et 68. AMENDEMENTS, N°S 295, 309, 316 et 330 (1927-1928), 74, 95, 110 et 122.		WETSONTWERP, NR 258 (1927-1928). VERSLAGEN, N°S 56, 67 en 68. AMENDEMENTEN, N°S 295, 309, 316 en 330 (1927-1928), 74, 95, 110 en 122.

PROJET DE LOI

allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant à l'exercice 1928, accordant l'autonomie financière au comptoir et à la sécherie de graines forestières de l'Etat à Groenendaal et contenant des dispositions diverses.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

Bruxelles, le 23 février 1929.

Monsieur le Président de la Chambre des Représentants,
Palais de la Nation,
Bruxelles.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un nouvel amendement à apporter au projet de loi allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant à l'exercice 1928, qui fait l'objet du document n° 258 de la Chambre des Représentants (séance du 4 juillet 1928).

Il se traduit par une augmentation du Budget ordinaire de 58,000 francs.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
M. HOUTART.

WETSONTWERP

tot toekenning van bijeredieten voor uitgaven in verband met het dienstjaar 1928, tot verleening van de financiële zelfstandigheid aan het Handelskantoor en aan de Drogerij van boschzaden van den Staat, te Groenendaal, en houdende verschillende bepalingen.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGEERING

Brussel, 23 Februari 1929.

Mijnheer de Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers, Paleis der Natie,
Brussel.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken, betreffende een nieuwe wijziging te brengen in het wetsontwerp tot toekenning van aanvullende crediteën voor uitgaven welke betrekking hebben op het dienstjaar 1928 (stuk nr 258, Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 4 Juli 1928).

Het amendement geeft aanleiding tot een verhoging, voor de Gewone Begroting, van 58,000 frank.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
M. HOUTART.

AMENDEMENTS

Insérée dans le projet de loi l'article nouveau suivant :

I. — CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES

Exercice 1928.

A. — BUDGETS ORDINAIRES.

ART. 1^{er} (nouveau).

Il est ouvert, pour être rattachés à des Budgets ordinaires de 1928, des crédits supplémentaires s'élevant à fr. 58,000 »

Savoir :

Budget de la Justice.

ART. 4. — *Materiel. — Bâtiments : entretien et améliorations, etc. fr. 35,000 »*

Le crédit est insuffisant par suite de travaux urgents ainsi que par la hausse continue de l'index qui influence le prix de tous les articles de bureau, combustibles, etc.

ART. 25. — *Impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs, etc. fr. 10,000 »*

Le crédit est insuffisant par suite de la majoration du taux des frais de séjour, ainsi que par l'augmentation de certaines indemnités.

Budget des Finances.

ART. 9. — *Bibliothèque, etc. fr. 13,000 »*

Dont 7,000 francs pour permettre la liquidation de dépenses de 1927 qui n'ont pu être payées dans les délais légaux, le crédit étant épuisé;

et 6,000 francs pour faire face à l'insuffisance du crédit de 1928.

Pour l'une et l'autre année, l'insuffisance est due à la hausse des prix des publications et périodiques et au nombre plus grand de documents nécessaires, notamment pour les besoins du Cabinet de M. le Premier Ministre (Comité du Trésor, Comité consultatif financier, etc.) dont les dépenses sont imputées à charge du Budget des Finances.

In het wetsontwerp het volgend nieuw artikel in te lassen :

I. — BIJCREDITEN

Dienstjaar 1928.

A. — GEWONE BEGROOTINGEN.

ART. 1^{er} (nieuw).

Er worden bijcredieten toegestaan te brengen op Gewone Begrootingen voor het dienstjaar 1928; die bijcredieten bedragen fr. 58,000 »

Te weten :

Begroting van Justitie.

ART. 4. — *Materieel. — Gebouwen : onderhoud en verbeteringen, enz. fr. 35,000 »*

Het crediet is ontoereikend ten gevolge van de dringende werken en van het voortdurende stijgen van het indexcijfer dat den prijs van alle bureaulistikelen, brandstoffen, enz., beïnvloedt.

ART. 25. — *Drukken van wetsontwerpen en andere wetgevingsbescheiden, enz. fr. 10,000 »*

Het crediet is ontoereikend ten gevolge van de verhoging der verblijfkosten, en van de verhogingen van sommige vergoedingen.

Begroting van Financiën.

ART. 9. — *Bibliotheek, enz. fr. 13,000 »*

Waارvan 7,000 frank om de vereffening mogelijk te maken van de uitgaven van 1927 die binnen de wettelijke termijnen niet konden betaald worden, daar het crediet was uitgeput;

en 6,000 frank wegens het ontoereikend crediet van 1928.

Voor beide jaren is die ontoereikendheid toe te schrijven aan de stijging der prijzen van uitgaven en tijdschriften, en aan het groter aantal noodzakelijke documenten, inzonderheid voor de behoeften van het Cabinet van den Eersten Minister (Schatkistcomiteit, Financieel raadgevend Comiteit, enz.) waarvan de uitgaven ten laste van de Begroting van Financiën vallen.